

**Č. SAP 6400000879**  
**Zmluva o dielo č. 12760325**  
**uzatvorená podľa § 536 až 565 Obchodného zákonníka**

**Čl. I. Zmluvné strany**

- 1.1 Objednávateľ** : **Slovenská republika - Ministerstvo obrany SR**  
**Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava**  
V zastúpení štatutárneho zástupcu : Ing. Maroš SLÁDOK - riaditeľ  
Správy nehnuteľného majetku a výstavby Bratislava  
Za Kasárňou 3, 832 47 Bratislava  
IČO : 30845572  
Bankové spojenie : Štátna pokladnica  
Číslo účtu : 7000171928/8180  
Oprávnený rokovať vo veciach  
- zmluvných : Ing. Maroš SLÁDOK, ☎0960/327 510  
- technických : Ing. Štefan ZAJAČIK - vedúci Strediska prevádzky  
objektov Žilina, ☎ 0960 442 518
- 1.2 Zhotoviteľ - obchodné meno** : **CALORIM SK, s.r.o.**  
**Sídlo** : **023 41 Nesluša 759**  
: Prevádzka Revolučná 19, 010 01 Žilina  
Ing. Pavol SKOKAN – konateľ  
V zastúpení  
Osoba oprávnená na rokovanie  
vo veciach zmluvných a :  
technických : Ing. Pavol SKOKAN  
IČO : 36386278  
IČO DPH : SK 2020133082  
Bankové spojenie : Tatra banka, a.s.  
Číslo účtu : xxx  
Číslo telefónu a fax : 0905/745 211, 041/723 3061  
Register OS Žilina, oddiel : Sro, vložka číslo : 11666/L
- 1.3 Za objednávateľa v procese realizácie diela a agendou s ňou spojenou koná : Stredisko prevádzky objektov Žilina, Rajecká cesta 18, 010 01 Žilina
- 1.4 Zmluvné strany uzatvárajú zmluvu o dielo na realizáciu služby v súlade so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov a znení neskorších predpisov, podľa § 102 - zadanie zákazky s nízkou hodnotou.

**Čl. II. Predmet zmluvy**

- 2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že za podmienok dohodnutých v tejto zmluve, vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť pre objednávateľa zrealizuje dielo :  
**„Žilina, kas.P.J., b.č. 3 a 32 - oprava plynových kotolní“ - H**  
podľa oceneného popisu prác a dodávok.
- 2.2 Miesto plnenia predmetu zmluvy : budova č. 58 – trafostanica v kasárňach P. Jilemnického, Žilina.
- 2.3 Všetky realizačné zmeny a zmeny rozsahu prác sa môžu uskutočniť len s predchádzajúcim súhlasom objednávateľa.
- 2.4 Objednávateľ sa zaväzuje, že dielo zhotovené v súlade s touto zmluvou prevezme a zaplatí zmluvne dohodnutú cenu podľa Čl. IV. tejto zmluvy a v súlade s platobnými podmienkami stanovenými v Čl. V. tejto zmluvy.
- 2.5 Zhotoviteľ je povinný vykonať kompletnú skúšku odborne a kvalitne a za podmienok

uvedených v tejto zmluve a súvisiacich STN v znení neskorších predpisov a v návaznosti na ocenený popis prác a dodávok, na svoje nebezpečenstvo.

### **Čl. III. Čas plnenia**

- 3.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že realizáciu predmetného diela ukončí v termíne : do 23 dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy.  
Predmet zmluvy bude možné realizovať v pracovné dni v pracovnom čase od 6,30 do 14,30 hod. Zmenu pracovného času je možné dohodnúť s vedúcim Strediska prevádzky objektov Žilina na základe jednorázového povolenia.
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ nie je v omeškaní s termínom ukončenia realizácie uvedenom v bode 3.1 tejto zmluvy po dobu, po ktorú nemohol svoju povinnosť súvisiacu s realizáciou diela plniť následkom okolností vzniknutých na strane objednávateľa. V tomto prípade má zhotoviteľ právo na predĺženie lehoty realizácie.
- 3.3 Zmluvné strany sa dohodli, že dielo podľa tejto zmluvy sa považuje za splnené, ak je riadne ukončené v celom rozsahu podľa tejto zmluvy. Práce musia byť vykonané v súlade s technickými normami a odovzdané objednávateľovi zápisom o odovzdaní a prevzatí podľa súpisu vykonaných prác.

### **Čl. IV. Cena**

- 4.1 Cena za dielo je stanovená dohodou a je spracovaná v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách, v znení neskorších predpisov. Súčasťou zmluvy je cenová ponuka zhotoviteľa.
- 4.2 Zmluvné strany dohodli cenu predmetu zmluvy nasledovne:  
Cena bez DPH .....3 610,00 €  
DPH 20% .....722,00 €  
Cena celkom s DPH.....4 332,00 €
- 4.3 V prípade prác navyše, požadovaných objednávateľom nad rámec zmluvy, alebo prác, resp. zmien, ktoré budú mať vplyv na cenu a na dobu realizácie, bude táto skutočnosť riešená písomným dodatkom k tejto zmluve. Práce budú ocenené rovnakým spôsobom a v rovnakej cenovej úrovni ako bola spracovaná cenová ponuka zhotoviteľa. . Pre taký druh navyše prác, ktorý nebol ocenený v pôvodnej cenovej ponuke musí zhotoviteľ výšku ceny dohodnúť s objednávateľom.  
Na dodatok k zmluve predložený inak ako je dohodnuté v tejto zmluve, alebo po splnení predmetu zmluvy sa neprihliada.
- 4.4 Práce, ktoré zhotoviteľ nevykoná, vykoná bez príkazu alebo rozdielne od týchto zmluvných podmienok, objednávateľ neuhradí.

### **Čl. V. Platobné podmienky, fakturácia**

- 5.1 Zhotoviteľ predloží faktúru až po ukončení všetkých prác, na základe podpísaného zápisu o odovzdaní a prevzatí prác.
- 5.2 Faktúra bude vystavená v zmysle § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a musí obsahovať údaje uvedené v § 71 ods. 2 tohto zákona. Objednávateľovi bude predložená po ukončení diela. Prílohou faktúry bude súpis vykonaných prác odsúhlasený a potvrdený povereným pracovníkom objednávateľa.
- 5.3 Splatnosť faktúry je do 30 dní od jej doručenia objednávateľovi.
- 5.4 V prípade, že faktúra nebude obsahovať predpísané náležitosti, objednávateľ ju vráti zhotoviteľovi na doplnenie. Nová lehota splatnosti začne plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.
- 5.5 Zhotoviteľ zašle daňový doklad - faktúru na adresu uvedenú v bode 1.3. tejto zmluvy.

### **Čl. VI. Spolupôsobenie objednávateľa a zhotoviteľa**

- 6.1 Zhotoviteľ vykonáva činnosti, spojené s predmetom zmluvy na vlastnú zodpovednosť podľa tejto zmluvy, pričom rešpektuje technické špecifikácie a právne predpisy.
- 6.2 Zhotoviteľ prehlasuje, že má oprávnenie vykonávať práce, uvedené a vymedzené v bode II. tejto zmluvy.
- 6.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať objednávateľovi pred začatím prác zoznam všetkých pracovníkov, ktorí sa budú podieľať na plnení diela s ich osobnými údajmi ako aj zoznam techniky s uvedením evidenčných čísiel v záujme zabezpečenia vstupu do objektu.
- 6.4 Zhotoviteľ zodpovedá za ochranu priestoru staveniska, za jeho zabezpečenie a za škody vzniknuté porušením svojich povinností podľa § 373 až 386 Obchodného zákonníka.
- 6.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že on a jeho pracovníci budú rešpektovať pokyny a inštrukcie riadiacich pracovníkov objednávateľa, ktoré súvisia s vnútorným poriadkom a režimom života v objekte.
- 6.6 V zápise o odovzdaní a prevzatí staveniska budú dohodnuté podmienky odberu médií a úhrada za ich spotrebu. V prípade potreby zhotoviteľ uzatvorí samostatnú dohodu so Strediskom prevádzky objektov Žilina, na odber elektrickej energie a vody.
- 6.7 Zhotoviteľ je povinný dodržiavať všetky platné zásady v oblasti požiarnej ochrany (ďalej len „PO“), bezpečnosti ochrany zdravia pri práci (ďalej len „BOZP“), a ochrane životného prostredia, vyplývajúce z platných predpisov a zákonov týkajúcich sa týchto oblastí v priebehu celej doby plnenia tejto zmluvy. Za ich prípadné porušenie a vzniknutú škodu zodpovedá v plnom rozsahu.
- 6.8 Zhotoviteľ bude vzniknutý odpad likvidovať podľa druhu v zmysle zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.
- 6.9 Zhotoviteľ poveruje vedením prác : xxx  
Zhotoviteľ poveruje výkonom dodržiavania BOZP a PO: xxx
- 6.10 Poverený pracovník za objednávateľa vo veciach technických : xxx ☎ 0960 442 599

#### **Čl. VII. Odovzдание a prevzatie prác, záručná doba a zodpovednosť za vady**

- 7.1 Zhotoviteľ odovzdá a objednávateľ prevezme riadne dokončené dielo ako celok, o čom sa spíše zápis o odovzdaní a prevzatí prác.  
Podmienkou prevzatia prác je úspešné vykonanie kompletnej skúšky podľa bodu 2.5 tejto zmluvy.
- 7.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať predmet zmluvy ako celok, v súlade s platnými Slovenskými technickými normami, ktoré sa vzťahujú na predmet plnenia.
- 7.3 Záručná doba je 36 mesiacov. Záruka začína plynúť dňom odovzdania a prevzatia prác bez vád a nedorobkov. Plynutie záručnej doby sa preruší dňom uplatnenia práva objednávateľa na odstránenie vád doručením reklamácie. Na výrobky sa vzťahuje záručná doba daná výrobcom.
- 7.4 V prípade zistenia vady počas plynutia záručnej doby na predmete zmluvy má objednávateľ právo žiadať a zhotoviteľ povinnosť bezplatne vadu odstrániť.
- 7.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním vady do 48 hod. od uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľa a vadu odstrániť na vlastné náklady v čo najkratšom technicky možnom termíne najneskôr do 10 dní.
- 7.6 Ak zhotoviteľ neodstráni vady a nedorobky v dohodnutej lehote, má právo ich odstrániť objednávateľ na náklady zhotoviteľa.
- 7.7 Materiály, stavebné diely a výrobky, ktoré nezodpovedajú zmluve a požadovaným skúškam, musí zhotoviteľ na vlastné náklady odstrániť a nahradiť bezchybnými.
- 7.8 Objednávateľ je povinný umožniť zhotoviteľovi prístup do priestorov, kde sa majú vady diela, zistené počas záručnej doby, odstraňovať.

#### **Čl. VIII. Zmluvné pokuty a odstúpenie od zmluvy**

- 8.1 Ak, zhotoviteľ neodovzdá dielo v termíne podľa bodu 3.1 tejto zmluvy je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny diela za každý deň omeškania až do

- ukončenia diela podľa zmluvných podmienok.
- 8.2 Ak zhotoviteľ neodstráni vady a nedorobky ako aj vady nahlásené objednávateľom v dobe plynutia záručnej doby diela v dohodnutom termíne, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu 0,05 % z ceny diela za každý deň omeškania až do odstránenia vady.
  - 8.3 Keď zhotoviteľ odstúpi od zmluvy bez zavinenia objednávateľa, zaplatí pokutu vo výške 5 % z ceny nevykonaných prác podľa oceneného popisu prác a dodávok. V takomto prípade, ak vznikne objednávateľovi škoda zhotoviteľ je povinný túto škodu zaplatiť.
  - 8.4 Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy ak objednávateľ neplní zmluvné podmienky a tým zhotoviteľovi znemožňuje vykonávanie prác.
  - 8.5 V prípade, že objednávateľ bude v omeškaní s úhradou faktúry, je povinný zaplatiť zhotoviteľovi úrok s omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.
  - 8.6 Keď objednávateľ odstúpi od zmluvy bez zavinenia zhotoviteľa, objednávateľ uhradí zhotoviteľovi náklady, ktoré mu preukázateľne vznikli a boli zahrnuté v zmluvnej cene rozpracovaného diela. Vykonané práce musia byť odúčtované podľa zmluvných cien faktúrou.
  - 8.7 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy ak zhotoviteľ nedodrží vlastným zavinením termíny realizácie prác, dohodnuté zmluvnými stranami.
  - 8.8 Dohodnuté zmluvné pokuty, povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.
  - 8.9 Odstúpenie od zmluvy musí byť oznámené písomne. V odstúpení od zmluvy musí byť uvedený dôvod, ktorým zmluvná strana od zmluvy odstupuje.

#### **Čl. IX. Záverečné ustanovenia**

- 9.1 Zmluva vzniká prejavom súhlasu s celým jej obsahom a jej podpísaním oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 9.2 Zmluva môže byť zmenená len písomnými dodatkami, podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 9.3 Pokiaľ v zmluve nie je dohodnuté niečo iné, platia pre zmluvný vzťah ňou založený príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka a Občianskeho zákonníka.
- 9.4 Všetky body tejto zmluvy je potrebné vykladať vo vzájomnej súvislosti.
- 9.5 Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, pričom každé vyhotovenie zmluvy, zmluvné strany prehlasujú za originál, z ktorých po podpise sú tri určené pre objednávateľa a jeden pre zhotoviteľa.
- 9.6 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvy oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- 9.7 Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
- 9.8 Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR na internete.

**V Bratislave 16.11.2012**

**Objednávateľ**  
**Ing. Maroš SLÁDOK**  
**Riaditeľ**

**V Nesluši**

**Zhotoviteľ**  
**Ing. Pavol SKOKAN**  
**Konateľ**

**Príloha k Zmluve o dielo č. 12760325**  
(cenová ponuka)  
na zákazku s nízkou hodnotou :  
**„Žilina, kas.P.J., b.č. 3 a 32 - oprava plynových kotolní“ - H**

<i>p. č.</i>	<i>Rozsah prác a ich špecifikácia</i>	<i>Množ./mer. Jed.</i>	<i>Cena celkom bez DPH v eurách</i>	<i>Cena celkom s DPH v eurách</i>
1.	Oprava, prípadne výmena automatickej regulácie Johnson Controls DX-9100 v plynovej kotolni b.č. 3	1,00 súbor	1 600,00	1920,00
2.	Kontrola a prečistenie plynových rozvodov v plynovej kotolni b.č. 3	1,00 súbor	180,00	216,00
3.	Demontáž nefunkčných modulov automatickej regulácie na kotloch K1, K2, K4 v plynovej kotolni b.č. 32	3,00 kus	270,00	324,00
4.	Montáž modulov automatickej regulácie na kotloch K1, K2, K4 v plynovej kotolni b.č. 32	3,00 kus	480,00	576,00
5.	Demontáž nefunkčných ventilov na kotloch K1, K2, K4 v PK b.č. 32	3,00 kus	315,00	378,00
6.	Montáž ventilov na kotloch K1, K2, K4 v plynovej kotolni b.č. 32	3,00 kus	525,00	630,00
7.	Kontrola a prečistenie plynových rozvodov v plynovej kotolni b.č. 32	1,00 súbor	240,00	288,00

Cena bez DPH .....3 610,00 €  
DPH 20% .....722,00 €  
Cena celkom s DPH.....4 332,00 €

Nesluša, dňa

.....  
Ing. Pavol SKOKAN